

ACTE II

Premier Tableau.

Les souterrains du temple de la Djahi.

A droite, un escalier qui monte.

A gauche, un escalier qui descend.

Au fond, perspective de piliers trapus laissant entrevoir d'immenses salles ténébreuses.

VAREDHA, AMROU, LA FOULE.

Allegro agitato. 138 = 

PIANO.

The piano score consists of four systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a forte (*f*) dynamic and features a complex rhythmic pattern in the bass line, including a sixteenth-note triplet and a sixteenth-note sextuplet. The second system includes a *très expressif.* marking and a *(croisez.)* instruction. The third system continues the rhythmic complexity with a sixteenth-note sextuplet and a sixteenth-note triplet. The fourth system also includes a *très expressif.* marking and a *(croisez.)* instruction. The score is marked with various dynamics including *f*, *ff*, and *sf*.

First system of musical notation. The left hand (bass clef) plays a series of chords and moving lines. The right hand (treble clef) features a melodic line with triplets and a dynamic marking of *sf* followed by *p*.

Second system of musical notation. The left hand continues with chords. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings of *sf* and *p*.

Third system of musical notation. The left hand features a more active melodic line with triplets and a dynamic marking of *ff*. The right hand has chords and a dynamic marking of *f*.

Fourth system of musical notation. The left hand has chords and a dynamic marking of *sf*. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings of *p* and *f*. The word "RIDEAU." is written above the staff.

Fifth system of musical notation. The left hand has chords and a dynamic marking of *f*. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings of *p* and *f*.

(VHAREDDA, une lampe à la main, se dirige rapidement vers l'escalier conduisant au souterrain. — Mais, entendant

Sixth system of musical notation. The left hand has chords and a dynamic marking of *p*. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings of *cresc.* and *sf*.

les exclamations, elle s'arrête, pose sa lampe sur une pierre et écoute anxieusement.)

dim *p* *ff* *f*

(croisez.) C'est

(Fanfares au loin)

LA FOULE (au loin)

lui! c'est lui! le hé_ros! le vain_queur!

ff

Ah!

(croisez.)

fff *f*

sf *dim.* *p* *f*

(Fanfares au loin)

C'est lui! c'est lui! le hé_ros! le vain_

f

- queur!

Ah!

sf *fff*

VARECHA. *sf*

Ah! comme ils dé -

f

- chi - rent mon cœur ces cris de fê - te! Ils sem - blent rail -

- ler ma dé fai - te.

f

6 3

rall.

dim.

3

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *più f* in the treble, *dim.* and *p* in the bass. The piece is in a minor key with a 3/4 time signature.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *p* in the treble, *cresc.* in the bass. The piece is in a minor key with a 3/4 time signature.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f*, *ff*, and *fff* in the treble; *cresc.* in the bass. The piece is in a minor key with a 3/4 time signature.

En animant.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f*. The piece is in a minor key with a 3/4 time signature.

Più mosso. 4/6 =

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *p*. The piece is in a minor key with a 4/6 time signature. Includes the lyrics: "Ah! comme ils char - me - raient mon".

più f

poco stringendo.

1^o Tempo.
p

f

Meno mosso.

ff Ah! si j'étais ai - mée!

dim.

rall.
p

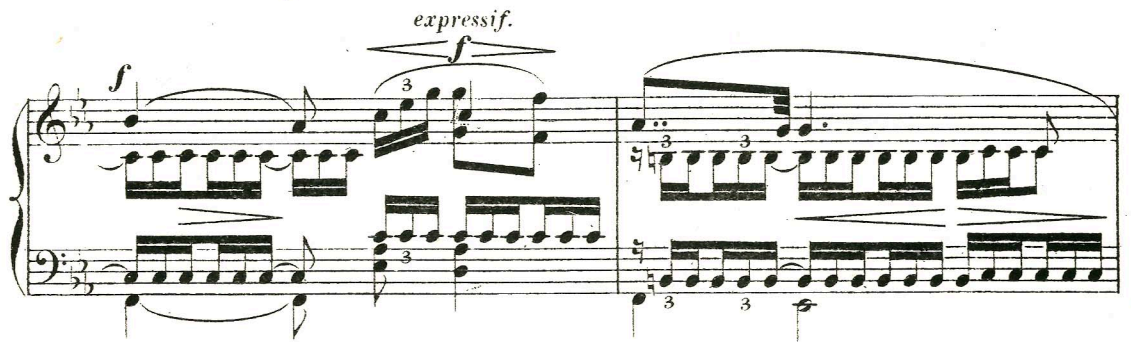
1^o Tempo.



Des - cendons plus bas, en cor plus bas

3 3 3 3 3 3

3 3



expressif.
f

3

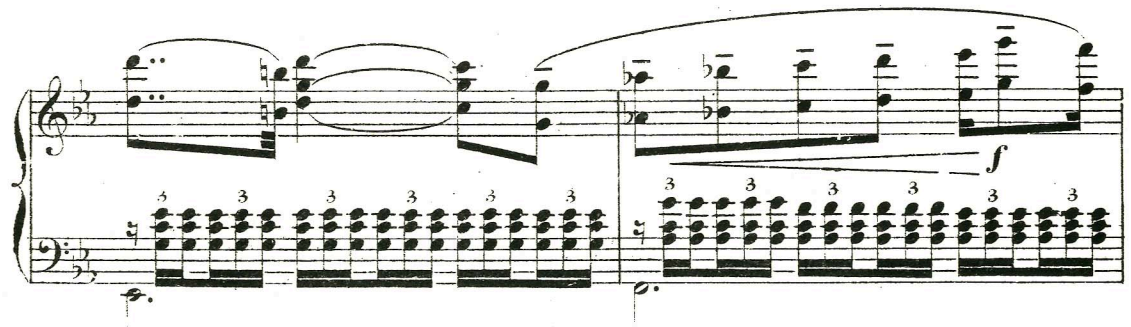
3 3



più f
f

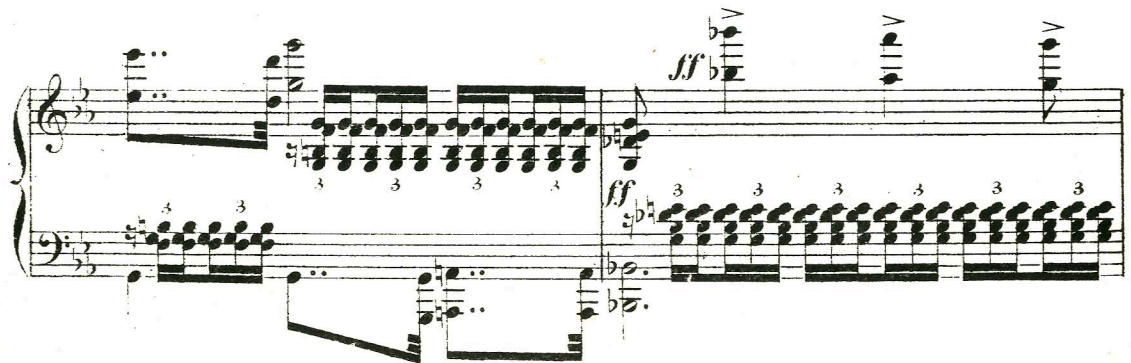
3 3

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3



f

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3



ff

ff

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

First system of musical notation. The upper staff contains piano accompaniment with triplets and dynamic markings *dim.* and *p*. The lower staff contains a melodic line with triplets.

Second system of musical notation. The upper staff contains piano accompaniment with dynamic markings *f* and *mf*. The lower staff contains a melodic line with triplets.

Third system of musical notation. The upper staff contains piano accompaniment with dynamic markings *mf* and *dim.*. The lower staff contains a melodic line with triplets.

Fourth system of musical notation. The upper staff contains piano accompaniment with dynamic marking *pp*. The lower staff features a vocal entry: **AMROU. (paraissant)** *Où fuis-*

Fifth system of musical notation. It features vocal lines with lyrics and dynamic markings. The first part is marked **Con mosso.** with lyrics: *- tu, Varedha, ma fil_ le?..*. The second part is marked **Lent.** with lyrics: *VERS la mort!..*. The third part is marked **AMROU. Con mosso.** with lyrics: *Et moi, je t'ap-*. A dynamic marking *pp* is present under the first vocal line.

All^o vivo.

por-te la vi - e!

f

VAREDA.

Ah! *f*

Que dis-tu? *p*

que dis-tu?.. *f*

Allegro.

mf

Quel es - poir re - naît en mon

f

à - me ra - vi - e!

f

Il t'a dit qu'il mai -

f

Stesso tempo.

AMROU.

- mait, pent-ê - tre! *f* Non *p*

Mais *dim.* j'ai con - sul - té les Dieux dont je suis prêt. *f*
tre. *f*

All^o maestoso assai. 116 = ♩

f *p*

pesant et soutenu.

p *f* Es - pè - re,

All^o 1^o Tempo.

f *f* Je te ven - ge - rai.

VAREDHA. *f*

Moi! me ven - ger de lui!.. Je ne veux

f AMROU.

pas mon pè - re. Non! je ne veux pas! Puis - qu'il te

VAREDHA. *f*

hait toujours!.. Puis - que je l'ai - me en - co -

Meno mosso. (Fanfares au loin) LA FOULE. (cri de joie) *fff*

- re, Ah!

All° più mosso. *f*

AMROU.

f C'est de toi qu'il tri_omphe aus_ si... n'entends-tu

fp *fp* *p*

Maestoso. 72 = ♩ **Più mosso.**

fp pas? Celui pour qui la vil_ le se déco_ re,

f très rythmé.

croisez.

a Tempo. **Più mosso.**

fp des vœux que tu for_ mais foule aux pieds les débris!

f

croisez.

a Tempo.

fp Et toi, lâche_ ment tu souris, *sf* Et toi, lâchement tu sou_ ris,

f *più f*

Et dans sa gloi_ re oubli_ ant ses mé_ pris; Tu l'aimes

en - cor davan - ta - ge! Tu l'aimes encor davan - ta - ge! Et pourtant

rall. *sf* Allegro. *f*

c'est de toi qu'il triom - phe! Mais ce tri -

- om - phe, est - ce a - vec toi, a - vec toi qu'il le par -

Più mosso. *f*

- ta - ge? Et

Allegro. *p* VAREDHA. AMROU.

si quelque autre fem - me... Que dis - tu?.. Oui!

pp

si quelque autre femme a_vait domp_té sa fa_rou_ che ver

VAREZHA.

f

- tu? Non! non! non! je ne veux pas te croi_ re!..

Rall. poco a poco.

sf

Lui, mon hé_ ros! mon a_ do_ ré!

All^o agitato. 92 = ♩

AMROU.

f *p*

Ah! dans l'or_ gueil dont il est en_ i_ vré, Cette autre

VAREZHA.

ff

fem_ me, il l'ai_ me!.. Non!

AMROU.

cresc.

Viens! et tu me croi - ras! et qu'à ton front montent la

honte et la fu - reur!..

ff

a Tempo All^o

ff Cette au - tre fem - me il l'ai - me!

VAREDHA.
(suppliante.)

ff ff Ah! dis-moi que tu fus le jou - et d'une er

AMROU.

ff - réur. Cette autre femme il l'ai - me! pi - tié!

VAREDHA.

Je com - prends qu'on l'ai - me et qu'il n'ai - me pas! Je comprends tous les

f *p*

cœurs en - chaî - nés à ses pas...

mf *ff* Je com - prends qu'il me re - pous - se!.. Mais...

p *pp*

Più lento e

cantabile 60 = ♩.

que la voix d'une au - tre lui soit dou - ce,

dim. *pp*

En animant.

cresc.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic marking.

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment with dynamics like *rall.*, *espressif.*, and *pp*. The lyrics are: Mais que la voix d'une au tre lui soit

Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment with dynamics like *En animant.* and *püf*. The lyrics are: dou ce.. Non! non!

Musical score for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment with dynamics like *Mosso agitato.* and *p sec.*. The lyrics are: Ce la, je ne le crois pas! Non! non! non! non! non! non! Je ne le crois

Musical score for the fifth system, continuing the piano accompaniment. The lyrics are: pas!

ff ff f

AMROU. ff ff II

l'ai - me... Et dès ce soir... cette

au - tre... en - tre ses bras...

ff ff

Lent. *ff*

S'abandon-nant... peut-ê-tre... cette au-tre lui di-

- ra, doux a-veu... Je t'appartiens, mon maî-tre!..

pp 2 Ped.

All^o con fuoco. 126 = ♩.
VAREDA.

f tais-toi! tais-toi! Ce-la ne se-ra

AMROU.

pas! A lors! 8 *ff* viens! Viens!

8 - - - - -

a-lors viens l'ar-ra-cher de ses bras!

VAREDA, AMROU.

Viens l'ar-ra-cher!

Ah! de

8

This system features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand has a melodic line with a fermata over the final note, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. A measure rest of 8 measures is indicated at the beginning.

rall. ses bras!

Allegro.

fff

This system begins with a tempo change to 'rall.' and the lyrics 'ses bras!'. The tempo then changes to 'Allegro.' with a dynamic marking of '*fff*'. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more active melodic line in the right hand.

(VARESHA s'enfuit éperdue, AMROU la suit triomphant.)

This system continues the piano accompaniment with a consistent eighth-note pattern in the left hand and a melodic line in the right hand.

Stesso tempo $\text{♩} = \text{♩}$

8

fff

This system maintains the 'Stesso tempo' and features a dynamic marking of '*fff*'. It includes a measure rest of 8 measures in the right hand.

sf


v

This system continues the piano accompaniment with a dynamic marking of '*sf*' and accents in the right hand.

p dim.

This system concludes the piano accompaniment with a dynamic marking of '*p dim.*' and a final cadence.

Deuxième Tableau.

Allegro. 400 = 

(Acclamations joyeuses et prolongées)

f CHANGEMENT.

Ped.

(Fanfares près du trône.)

(Orchestre.)

La place de Bakhdi.

A droite, l'estrade du trône.

A gauche, l'estrade des prêtres.

Au fond, terrasses et jardins suspendus que supportent des piliers énormes.

Entre les piliers on voit une place publique grouillante de foule,

et l'on aperçoit, au-dessus de la terrasse, les maisons et l'amphithéâtre de la ville de Bakhdi.

ZARÂSTRA, VAREDHA, ANAHITA, AMROU, LE ROI,

LE MÉRAUT, LES PRÊTRES, LA FOULE.

(Fanfares.)

(Orchestre.)

(Fanfares.)

LE HÉRAUT.

Grand Roi, dans un instant mon maî - tre Devant

(Orchestre.)

(Fanfare.)

toi pa - raî - tra.

ff

Mais d'a - bord Daigne lui permet - tre De te montrer

(Orchestre.)

Allegro moderato. 88 = ♩

les en - nemis Qu'il a soumis - A ta puis - san - ce.

rudement accentué.

lourd et soutenu.

(Les CHEFS TOURANIENS PRISONNIERS s'avancent.)

LE HÉRAUT.

Voi - ci les chefs des ter - ri - bles guer - riers.

The first system of the musical score for 'LE HÉRAUT.' consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major, starting with a rest and then singing 'Voi - ci les chefs des ter - ri - bles guer - riers.' The lower staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *f* and *sf*.

Il leur a fait lâ - cher les é - tri - ers Et te ju - rer o -

The second system continues the vocal line with 'Il leur a fait lâ - cher les é - tri - ers Et te ju - rer o -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *sf*.

- bé - is - san - ce. Ces guerriers, notre effroi, Il te les donne, ô

The third system continues the vocal line with '- bé - is - san - ce. Ces guerriers, notre effroi, Il te les donne, ô'. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking. Dynamics include *sf*.

LA FOULE
Roi! Il te les donne, ô Roi!

The fourth system begins with the vocal line for 'LA FOULE' singing 'Roi! Il te les donne, ô Roi!'. The piano accompaniment features a *più f* marking and *sf* dynamics.

dim. *p*

The fifth system shows the piano accompaniment with a *dim.* marking and a *p* dynamic. The vocal line is silent in this system.

(Les VIERGES CAPTIVES s'avancent.)

mf

The sixth system shows the piano accompaniment for the 'Les VIERGES CAPTIVES s'avancent.' section, starting with a *mf* dynamic. The vocal line is silent.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic marking.

LE HÉRAUT.

Third system of musical notation, including the lyrics "La trou - pe pri - son - niè - re Des Vier - ges," and a piano (*p*) dynamic marking.

Fourth system of musical notation, including the lyrics "la voi - ci." and a forte (*f*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation, including a decrescendo (*dim.*) and piano (*p*) dynamic marking.

Sixth system of musical notation, including a decrescendo (*dim.*), pianissimo (*pp*) dynamic marking, and the lyrics "Un peu très marqué."

(Des esclaves apportent des harnais, des coffres, des peaux d'ours, des blocs de cristal, etc.)

LE HÉRAUT.

plus animé. 100 = ♩

fp Voi - ci les har

fp nais et les ré - nes.

fp

Un peu plus animé. 112 = ♩

fp (simili)

p

Voi - ci des tas d'i - voire et des blocs de cris - tal,

Vois ces pa - niers d'ar - gent d'où ruis - selle l'or jau -

- ne,

Que ton pa - lais s'en de - co - re! Tous ces tré -

En élargissant.
- sors, ac - cep - te - les!

a Tempo. 1^o 400 = ♩ .

Za - rás - tra te les donne en - ff co - - - re

(Fanfares)

(ZARASTRA va paraître; des Vierges captives vont au-devant de lui.)

LA FOULE.

f C'est lui! c'est lui! c'est

(Orchestre)

Za - - - rás - - - tra

ff ff (Fanfares)

(Des esclaves apportent des harnais, des coffres, des peaux d'ours, des blocs de cristal, etc.)

LE HÉRAUT.

plus animé. 100 = ♩

fp

Voi - ci les har -

fp

fp

- nais et les rê - nes.

fp

Un peu plus animé. 112 = ♩

fp

p

(simili)

Voi - ci des tas d'i - voire et des blocs de cris - tal,

Vois ces pa - niers d'ar - gent d'où ruis - selle l'or jau -

- ne,

Que ton pa-lais s'en de-co-re! Tous ces tré-

En élargissant.

-sors, ac-cep-te-les!

a Tempo. 1^o 400 = ♩.

Za-ràs-tra te les donne en-ff co--re

(Fanfares)

(ZARASTRA va paraître; des Vierges captives vont au-devant de lui.)

LA FOULE.

C'est lui! c'est lui! c'est

(Orchestre)

Za-ràs-tra

ff ff (Fanfares)

(Orchestre.)

7

LA FOULE.

ff

3

3

3

bien - fai - teur! Gloire à Za -

f

3

3

3

râs - tra!

3

3

3

ZARÂSTRA. (au Roi)

dim. *pp* O Roi, ton ser - vi

3

3

3

LE ROI.

- teur te sa - lu - e. *pp* Bon

3

3

3

ser - vi - teur ton maître te sa - lu - e.

All^o moderato. (à 4 temps) 100 = \bullet

De l'Iran tu fus le rempart, *f* Ton nom re - ten - ti - ra

dans l'histoi - re so - no - re *p* Et de ces biens tu peux choisir ta

ZARÀSTRA.

part. Que mon Roi me par - don - ne Si j'ai dé - ja choi - si.

Tous ces tré - sors je te les don - ne, Mais j'ai gar - dé ee - ci!

Andante cantabile. 63 = ♩.

ZARĀSTRĀ.

p

f *f* *mf*

expressif et bien chanté.

Ah! pa

- rais!

cresc *f*

piu f

pa - rais! as tre de mon

ciel! Abeille d'or dont l'a - mour est le miel!

cresc. *f*

(Les rideaux de la litière sont ouverts; ANARITA voilée paraît aux regards de la foule.)

dim. *p*

f *f*

en dehors et bien chanté.

Poco più lento. 48 = ♩.

bien chanté

pp *p*

Sou - lè - ve croisez.

Ped.

l'om - bre de ces voi - les Ca - chant ton front gra - ci -

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music includes triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) and various rhythmic values including eighth and sixteenth notes.

- eux

piu f *sf*

This system continues the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature remains two flats. The music includes triplet markings and dynamic markings such as *piu f* and *sf*.

cédez un peu.

f *m. g.* *pp*

This system continues the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature remains two flats. The music includes triplet markings and dynamic markings such as *f*, *m. g.*, and *pp*.

a Tempo.

This system continues the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature remains two flats. The music includes triplet markings and dynamic markings such as *f*.

rall. a Tempo.

Pa - rais! pa - rais!

This system concludes the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature remains two flats. The music includes triplet markings and dynamic markings such as *f*. The lyrics "Pa - rais! pa - rais!" are written below the treble staff.

p Oui, pa - rais, so - leil de mes yeux,

dol.

Più animato.

cresc.

f

en retenant.

p mais bien chanté.

m. d. A - na - hi - ta! sou - lè - ve

a Tempo 1^o 48 =

l'om - bre de ces voi - les Ca - chant ton front gra - ci -

- eux!

più f sf f

cresc.

m. g.

pp f

Pa - rais, A - na - hi - ta!

f

poco allarg.

a Tempo.

ANAHITA qui a

ff

quitté son voile s'avance lentement vers le Roi.)

fff

ANAHITA (au Roi.)

ff

legato.

Grand

f — p

Roi, par ta cap-tive homma - ge l'est ren-du.

Dou - ce cap - ti - vi - té dont mon âme est con - ten -

te! Aux vœux de Za - räs - tra mes vœux ont

più f *più p*

ré - pon - du.

p

Près de lui que j'ai - me et qui m'ai - me, J'oublic -

- rai mon trô - ne per - du

p *expressif*

LE ROI. Par le charme où fleurit ta grâce

più f

sou - verai - ne, Cap-tive A - na - hi - ta tu res - tes toujours Reine. Un Roi seul mé - ri -

- tait de ré - guer sur ton cœur. *f* *p*

Mais, puisque

ANAHTA.

j'ai pro - mis Sois donc à ton vainqueur! Et

puisque j'ai promis, Grand Roi! je suis à mon vain -

(Amrou s'avance.)

queur.

fp AMROU. *fp*

Ar-rête, ô Roi! Que la justi - ce Sur Za-ràs -

fp *fp* *fp* *fp*

-tra s'ap-pe-san - tis - se! Il ne peut é-pou - ser la Rei-ne li-bre.

m. d. *f* *f*

ment. Il est avec une autre en-ga - gé par ser -

LA FOULE. *f* *p*

-ment. Que dit - il?

VAREDHA (qui s'est avancée désigne ZARÀSTRA.) *f*

dim. *pp* Il dit vrai, eet

fp AMROU. *fp*

Ar-rête, ô Roi! Que la justi - ce Sur Za-ràs -

fp *fp* *fp* *fp*

-tra s'ap-pe-san - tis - se! Il ne peut é-pou - ser la Rei-ne li-bre.

m. d. *f* *f*

ment. Il est avec une autre en-ga - gé par ser -

LA FOULE. *f* *p*

-ment. Que dit - il?

VAREDHA (qui s'est avancée désigne ZARÀSTRA.) *f*

dim. *pp* Il dit vrai, eet

mens!.. Ne te sou - viens - tu pas Qu'hier j'ai

re-poussé, farouche et fier, l'a-veu de ton im-pu-re flam -

ZARĀSTRĀ.
(indigné.)

VAREDHA.

- me ? *p* Hi-er,.. c'est vrai,.. mais autrefois... autre -

VAREDHA .

- fois ! Tu me par - lais d'u - ne plus dou - ce voix.

En cédant.
dim.

A tant de tra-hi - son je ne pouvais m'at - ten - dre ! Souviens-toi! souviens-

All^o appassionato. 126 = ♩

toi de la promesse tendre Que tu me fis en - ten - dre Devant l'au - tel des

Rall. Dim. *a Tempo.*

Dieux! Souviens-toi des a - dieux, Des exta - ses bé - ni - es, De nos

rall. *dim.*

lè - vres u - ni - es! Souviens-toi des ser - ments où tu donnaista

foi! O di - vi - nes i - vres - ses, Ser.

Cédez nu peu

- ments, baisers, ca - res - ses! Souviens-toi des baisers, Souviens-toi des ser -

a Tempo molto appassionato.

- ments! *f* bien chanté.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords and melodic fragments, while the bass clef staff features a continuous eighth-note accompaniment. A slur spans across both staves.

Second system of musical notation. The treble clef staff begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. A slur is present over the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a progression of chords. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment. A slur is present over the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff includes a dynamic marking of *cresc.* (crescendo). A first ending bracket labeled '8' is shown above the treble staff. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff includes a dynamic marking of *piu ff* (pianissimo fortissimo). A first ending bracket labeled '8' is shown above the treble staff. The bass clef staff features a series of chords with a steady eighth-note accompaniment.

AMROU.

O Roi jus - te! *f* et vous tous!

vous avez enten - du! Si quel que doute en cor reste en votre à - - -

- me, Un dernier témoi - gnage é - cra - se - ra l'in - fâ - me, Prê - tres,

Large et solennel.

63 =

Parlez! *m.d.* et qu'il soit confondu! *ff*

LES PRÊTRES.

p Par les Dévas! aux - quels Zarâstra fait in - ju - re, *ff* Par les Dévas,

AMROU.

ff Par les Dévas, gar - diens de tout serment pré - té, *p*

LES PRÊTRES.

ff Par les Dé - vas! *ff* Par les Dé - vas, moi, leur ser - vi -

AMROU.

LES PRÊTRES.

- teur, je le ju - re! Je le ju - re! Le Grand Prêtre et sa fil - le

VAREDHA.

AMROU.

p ont dit la vé - ri - té J'ai dit la vé - ri - té! *ff* *a Tempo.*

8^a bassa.

ZARASTRA.

fff *fff* *fp* De quel complot suis-je la proi - e?

8^a bass

O vous qu'ose in-voker leur mensonge o-di-eux, Pouvez-vous les entendre, ô

Dieux, Sans que votre main les fou-droie?..

Andante cantabile.

ANAHITA.

a Tempo. 52 = ♩

Va, tu veux te dé-fendre en vain. Ils ont pour eux l'appui di-

-vin... Et leur témoi-gna-ge t'ac-ca-ble...

(sans retenir)

mf sf ff sf

Un peu plus animé.

ZARĀSTRA. (à ANAHITA)

mf sf Je t'ai gar - dé ma foi!

cresc.

ANAHITA. Je ne suis

plus à toi!
più f

crescendo.

3 3 3 3 3 3 3 3

Allargando. **1^o Tempo.** AMROU.

ff Roi juste, que par toi ma fil - le soit ven -

3 3 3 3 3 3

f *ff*

8 - - - - -

gée!

3 3 3 3

8 - - - - -

ff *ff* *ff*

ff très marqué.

3 3 3 3

8 - - - - -

Maestoso moderato. LE ROI. *f*

p Voici le juste ar.

8^a bassa

(à ZARÀSTRA)

ar-rêt que je rends mal-gré moi: E-pou-se Va-re-dha, c'est l'ordre de la

Plus lent. 72 =

LA FOULE. *mf* loi. La jus-tice a parlé par la bou-che du Roi!

sombre.

ZARÀSTRA (se révoltant au Roi)

mf Non! je n'accepte pas cet ar-rêt qui m'ou-tra-ge

più f

più f *f* Moi

cresc.

f seul *f* j'ai dit la vé ri-té. *cresc.*


più.

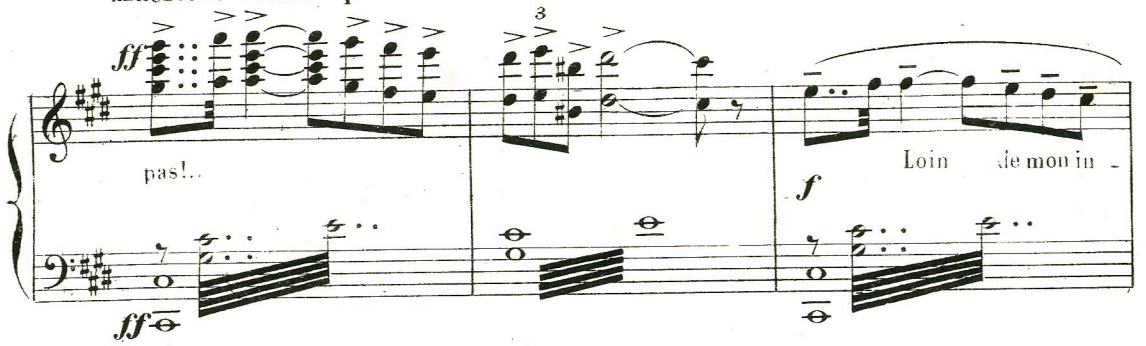
sempre cresc.

più f

Più mosso.
ff

sf ZARASTRA (au Roi)
Non! je ne to-bé-i - rai

Maestoso dramatique. 72 = 



pas!.. Loin de mon in -



- gra te patri e Je por.terai plutôt mes pas! *sf sec. f* Pa -



- ys du men_songe et de l'in - gra - ti - tu - de, Ah! re_çois mes



tristes a_dieux!.. *p* J'l'rai dans la so_li_tude Cher - cher de plus jus - tes



LA FOULE. ZARASTRA.

Dieux! - Qu'on le punisse! Oui, oui, peuple mauvais, Loin de toi je m'en

(A VAREDDA et à AMROU.)

f vais! A - dieu vous dont la ru-se Me pour-suit et m'ac-cu - se,

f A dieu toi

f même ô gloi - re,

(arrachant son armure et déchirant ses habits
qu'il foule aux pieds.)

Adieu, vains or - ne - ments!... *piu f* Il nous insulte

LA FOULE.

f tous en méprisant sa gloi - re!

ZARĀSTRA.

cresc. **ff** Ah! sois mau -

Cédez peu à peu. **a Tempo 69 =**
(très peu plus retenu)

- dit mon - de qui mens!

First system of musical notation, including piano accompaniment and a keyboard diagram.

Second system of musical notation, including piano accompaniment and a keyboard diagram.

Third system of musical notation, including vocal lines and piano accompaniment.

Lyrics: - dits! Et maudits soient vos Dieux qui sont des Dieux menteurs!

Fourth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Section: LA FOULE.

Lyrics: Ah! il a maudit les Dieux! que de

Fifth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Lyrics: lui l'on s'é - car - - - te!

qu'il parte! qu'il

p *dim.*

par - - - - - te!

pp

Ped.

ZARÂSTRA.

p J'en appelle à Maz - da le Dieu de vé - ri - té!

pp *pp8*

8^a bassa.

ff *Allargando.* *fff* *fff sec.*